



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

6183/2022

G.S.1 Amt für institutionelle Angelegenheiten - Ufficio affari istituzionali (2.1)

Betreff:

Wahlausschreibungskundmachung der
Volksabstimmung vom 29. Mai 2022

Oggetto:

Manifesto di convocazione dei comizi
elettorali referendari del 29 maggio 2022

Der Landeshauptmann

hat in die Artikel 47 und 48 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 in geltender Fassung eingesehen,

hat in das Landesgesetz vom 17. Juli 2002, Nr. 10, „Regelung der Volksabstimmung gemäß Artikel 47 Absatz 5 des Sonderstatutes für Trentino-Südtirol“ eingesehen,

hat in das Landesgesetz vom 19. September 2017, Nr. 14, betreffend „Bestimmungen über die Wahl des Landtages, des Landeshauptmannes und über die Zusammensetzung und Wahl der Landesregierung“, in geltender Fassung, eingesehen;

nimmt Einsicht in das eigene Dekret Nr. 22348 vom 18. November 2021, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 47, Sondernummer Nr. 3 vom 1. Dezember 2021, mit dem die bestätigende Landesvolksabstimmung für Sonntag, den 30. Jänner 2022 ausgeschrieben wurde,

hat in Artikel 13 des Landesgesetzes vom 19. September 2017, Nr. 14, eingesehen, welches die Verschiebung der Wahlen aufgrund höherer Gewalt regelt,

nimmt Einsicht in das eigene Dekret Nr. 24818 vom 14. Dezember 2021, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 50 vom 16. Dezember 2021, betreffend den Widerruf des eigenen Dekrets Nr. 22348/2021 zur Ausschreibung der bestätigenden Landesvolksabstimmung und die zeitgleiche Verschiebung der Abstimmung auf Grund des COVID-19-Notstandes,

mit Gesetzesdekret vom 24. Dezember 2021, Nr. 221, wurde der COVID-19-Notstand, ursprünglich ausgerufen mit Beschluss des Ministerrats vom 31. Januar 2020, bis zum 31. März 2022 verlängert,

in Folge hat die Entwicklung der epidemiologischen Situation den Erlass einer Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug gerechtfertigt, um in Abweichung von der Höchstdauer der Verschiebung, welche laut Art. 13 Abs. 2 des Landesgesetzes Nr. 14/2017 nicht mehr als 60 Tage betragen darf, ein geeignetes Zeitfenster festzulegen, in welchem die Abhaltung der Volksabstimmung unter sicheren Bedingungen erfolgen kann,

Il Presidente della Provincia

visti gli articoli 47 e 48 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, e successive modifiche;

vista la legge provinciale 17 luglio 2002, n. 10, recante “Norme sul referendum previsto dall’articolo 47, comma 5, dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige”;

vista la legge provinciale 19 settembre 2017, n. 14, recante “Disposizioni sull’elezione del Consiglio provinciale, del presidente della Provincia e sulla composizione ed elezione della Giunta provinciale”, e successive modifiche;

visto il proprio decreto n. 22348 del 18 novembre 2021, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 47, numero straordinario n. 3 del 1° dicembre 2021, con il quale è stato indetto per il giorno di domenica 30 gennaio 2022 il referendum confermativo provinciale;

visto l’articolo 13 della legge provinciale 19 settembre 2017, n. 14, che disciplina il rinvio delle elezioni per sopravvenute cause di forza maggiore;

visto il proprio decreto n. 24818 del 14 dicembre 2021, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 50 del 16 dicembre 2021, recante la revoca del precedente decreto n. 22348/2021 di indizione del referendum confermativo provinciale ed il contestuale rinvio dei comizi, a causa dello stato di emergenza relativo al rischio sanitario da COVID-19;

con il decreto-legge 24 dicembre 2021, n. 221, lo stato di emergenza relativo al rischio sanitario da COVID-19, originariamente proclamato con deliberazione del Consiglio dei Ministri del 31 gennaio 2020, è stato prorogato fino al 31 marzo 2022;

a seguire l’evoluzione del quadro epidemiologico ha giustificato il ricorso ad un’ordinanza contingibile e urgente, al fine di individuare una finestra temporale idonea a consentire lo svolgimento in sicurezza della consultazione referendaria, in deroga al periodo massimo del rinvio, fissato in un termine non superiore a 60 giorni dall’art. 13, comma 2, della legge provinciale n. 14/2017;

nimmt Einsicht in die eigene Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug Nr. 4 vom 25. Jänner 2022, betreffend „Weitere dringende Maßnahmen zur Vorbeugung und Bewältigung des COVID-19-Notstands“, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 3, Sondernummer Nr. 2 vom 26. Jänner 2022, gemäß welcher das Datum der bestätigenden Landesvolksabstimmung im Zeitraum zwischen dem 15. April und dem 15. Juni 2022 und vorzugsweise auf den letzten Sonntag im Monat Mai festgelegt wird,

nimmt schließlich Einsicht in das eigene Dekret Nr. 5089 vom 25. März 2022, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 12, Sondernummer Nr. 3 vom 30. März 2022, betreffend die neue „Ausschreibung der bestätigenden Landesvolksabstimmung 2022“,

erachtet es - in Absprache mit dem Gemeindenverband und dem Regierungskommissariat - für angebracht, das Verfahren zur Kundmachung des Wahlausrufungsdekretes dem für die Landtagswahlen vorgesehenen Verfahren anzupassen;

auf dieser Grundlage

verfügt er folgendes:

Artikel 1

1. Wie mit Dekret des Landeshauptmanns vom 25. März 2022, Nr. 5089 mitgeteilt, findet die bestätigende Landesvolksabstimmung am 29. Mai 2022 statt.

Mit dem vorliegenden Dekret wird die Wahlausschreibungskundmachung genehmigt, die Bestandteil der Maßnahme ist.

2. Für die Wirkungen des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 20. März 1967, Nr. 223, wird die Wahlausschreibungskundmachung am 14. April 2022 veröffentlicht.

3. Die Kundmachung wird auf der Web-Seite <https://landesvolksabstimmung.provinz.bz.it/> veröffentlicht. Die Gemeinden informieren die Öffentlichkeit darüber mit entsprechenden Hinweisen.

Dieses Dekret wird im Amtsblatt der Region vom 14. April 2022 gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe d) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2, in geltender Fassung, veröffentlicht, da die Maßnahme an die Allgemeinheit gerichtet ist

vista la propria ordinanza contingibile e urgente n. 4 del 25 gennaio 2022, recante “Ulteriori misure urgenti per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19”, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 3, numero straordinario n. 2 del 26 gennaio 2022, secondo cui la data del referendum confermativo provinciale è individuata nell'arco temporale intercorrente tra il 15 aprile ed il 15 giugno 2022 e preferibilmente collocata nell'ultima domenica di maggio;

visto, infine, il proprio decreto n. 5089 del 25 marzo 2022, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 12, numero straordinario n. 3 del 30 marzo 2022, recante nuova “Indizione del referendum confermativo provinciale 2022”;

valutata di concerto con il Consorzio dei Comuni ed il Commissariato del Governo l'opportunità di seguire per la procedura di pubblicazione del manifesto di convocazione dei comizi elettorali un procedimento analogo a quello previsto per le elezioni provinciali;

decreta quanto segue:

Articolo 1

1. Come comunicato con decreto del Presidente della Provincia 25 marzo 2022, n. 5089, il referendum confermativo provinciale ha luogo in data 29 maggio 2022.

Con il presente decreto si approva il manifesto di convocazione dei comizi elettorali, il quale forma parte integrante del provvedimento.

2. Ai fini del decreto del Presidente della Repubblica 20 marzo 1967, n. 223, il manifesto di convocazione dei comizi elettorali viene pubblicato in data 14 aprile 2022.

3. Il manifesto è divulgato tramite il sito <https://referendumprovinciale.provincia.bz.it/>. I Comuni ne danno notizia al pubblico mediante propri avvisi.

Il presente decreto è pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione del 14 aprile 2022, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera d) della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2, e successive modifiche, in quanto trattasi di un atto destinato alla generalità dei cittadini.

Der Landeshauptmann

Il Presidente della Provincia

Arno Kompatscher



Avis de indiziun dles lites di 29 de ma dl 2022

Le Presidënt dla Provinzia

á odü i articui 47 y 48 dl decret dl Presidënt dla Republica di 31 d'agost dl 1972, n. 670, y mudaziuns suandëntes;

á odü la lege provinciala di 17 de messé dl 2002, n. 10 sön les "Normes sön le referendum preodü dal articul 47, coma 5 dl Statut spezial por le Trentin-Südtirol";

á odü la lege provinciala di 19 de setëmber dl 2017, n. 14 sön les "Desposiziuns sön la lita dl Consëi provincial, dl presidënt dla Provinzia y sön la composizion y lita dla Junta provinciala", y mudaziuns suandëntes;

á odü so decret n. 22348 di 18 de novëmber dl 2021, publiché tl Boletin Ofizial dla Regiun n. 47, numer straordinar n. 3 dl 1. de dezëmber dl 2021, cun chël che al gnü incundé le referendum confermatif provincial por en domënia, ai 30 de jená dl 2022;

á odü l'articul 13 dla lege provinciala di 19 de setëmber dl 2017, n. 14, che regolamentëia la sburlada dles litaziuns porvia de gaujes de forza plü alta;

á odü so decret n. 24818 di 14 de dezëmber dl 2021, publiché tl Boletin Ofizial dla Regiun n. 50 di 16 de dezëmber dl 2021, sön la revocaziun dl decret da denant n. 22348/2021 de indiziun dl referendum confermatif provincial y tl medemo tēmp la sburlada dla litaziun porvia dla situaziun de emergēnza gaujada dal COVID-19;

cun le decret-lege di 24 de dezëmber dl 2021, n. 221 él gnü arlungé la situaziun de emergēnza gaujada dal COVID-19, proclamada naota cun deliberaziun dl Consëi di Ministri di 31 de jená dl 2020, cina ai 31 de merz dl 2022;

dedô á l'evoluziun dl cheder epidemiologich iustifiché n'ordinanza de prescia por ciafé sö na finestra temporala adatada a conzede le desfiramēt en segurēza dl referendum, desvian dal tēmp mascimal de sburlada de alplü 60 dis preodü dal art. 13, coma 2 dla lege provinciala n. 14/2017;

á odü súa ordinanza de prescia n. 4 di 25 de jená dl 2022 sön les "Mosöres de prescia surapró por la prevenziun y gestiun dl'emergēnza epidemiologica da COVID-19", publicada tl Boletin Ofizial dla Regiun, n. 3, numer straordinar n. 2 di 26 de jená dl 2022, aladô de chëra che le referendum confermatif provincial sará danter i 15 d'aurí y i 15 de jügn dl 2022 y de preferēnza l'ultima domënia de ma;

á odü ala fin so decret n. 5089 di 25 de merz dl 2022, publiché tl Boletin Ofizial dla Regiun n. 12, numer straordinar n. 3 di 30 de merz dl 2022 sön l'"Indiziun dl referendum confermatif provincial 2022" nöia;

arata a öna cun le Consorzi di Comuns y le Comissariat dl Govern che al sides oportun da adaté la prozedöra de publicaziun dl decret de indiziun dles lites al prozedimēt preodü por les lites provinciales;

decretëia

Articul 1

1. Sciöche lascé alsavëi cun decret dl Presidënt dla Provinzia di 25 de merz dl 2022, n. 5089 vëgn le referendum confermatif provincial tigní ai 29 de ma dl 2022.

Cun chësc decret vëgnel aprové l'avis de convocaziun dles lites che é na pert essenziala dl provedimēt.

2. Por i fins dl decret dl Presidënt dla Republica di 20 de merz dl 1967, n. 223, vëgn l'avis de convocaziun dles lites publiché ai 14 d'aurí dl 2022.

3. L'avis vëgn publiché sön le sit <https://referendumprovinziel.provinzia.bz.it/>. I Comuns le lascia alsavëi al publich tres sù avisc.

Chësc decret vëgn publiché tl Boletin Ofizial dla Regiun di 14 d'aurí dl 2022, aladô dl articul 4, coma 1, lëtra d) dla lege regionala di 19 de jügn dl 2009, n. 2, y mudaziuns suandëntes, ajache ara se trata de na mosöra destinada a dotes les zitadines y a düc i zitadins.

Le Presidënt dla Provinzia

Arno Kompatscher

Cunedita de indizion dla veles di 29 de mei 2022

L. President dla Provinzia

do avèi udù i articuli 47 y 48 dl decret dl President dla Republica di 31 d'agost 1972, n. 670, y mudazions suzessives;

do avèi udù la lege provinziela di 17 de lugio 2002, n. 10 "Normes sun l referendum aldò dl articul 47, coma 5, dl Statut spziel per l Trentin-Südtirol";

do avèi udù la lege provinziela di 19 de setèmber 2017, n. 14, "Despusizions sun la vela dl Cunsèi provinziel, dl president dla Provinzia y sun la cumposizion y vela dla Jonta provinziela", y mudazions y ntegrazions suzessives;

do avèi udù si decret n. 22348 di 18 de nuvèmber 2021, publicà tl Buletin Ufiziel dla Region n. 47, numer straudiner n. 3 dl prim de dezèmber 2021, cun chèl che l referendum cunfermatif provinziel ie unì cunedi per l di de dumènia, 30 de jené 2022;

do avèi udù l articul 13 dla lege provinziela di 19 de setèmber 2017, n. 14, che regulea l spustamènt dla veles per gaujés de forza plu auta che ie unides a se l dé;

do avèi udù si decret n. 24818 di 14 de dezèmber 2021, publicà tl Buletin Ufiziel dla Region n. 50 di 16 de dezèmber 2021, sun la revucazion dl decret da dant n. 22348/2021 de indizion dl referendum cunfermatif provinziel y tl medemo tèmp l spustamènt dla lita, pervia dla situazion d'emergènza sanitera gaujeda dal COVID-19;

cun l decret-lege di 24 de dezèmber 2021, n. 221, ie la situazion d'emergènza sanitera gaujeda dal COVID-19, dl prim protlameda cun delibrazion dl Cunsèi di Ministri di 31 de jené 2020, unida slungeda nchin ai 31 de merz 2022;

de consequènza à l svilup dl cheder epidemiologich giustificà na urdenanza de prèscia, per abiné n viere de tèmp adata per dejèujer l referendum n segurèza, n desvieda dal tèmp mascim de spustamènt de nia plu de 60 dis fissà dal articul 13, coma 2, dla lege provinziela n. 14/2017;

do avèi udù si urdenanza de prèscia n. 4 di 25 de jené 2022, "Mesures de prèscia sèuraprò per la prevenzion y gestion dl'emergènza epidemiologica da COVID-19", publicada tl Buletin Ufiziel dla Region n.3, numer straudiner n. 2 di 26 de jené 2022, aldò de chèla che la data dl referendum cunfermatif provinziel vèn fissada per l tèmp danter i 15 d'auril y i 15 de juni 2022 y de preferènza l'ultima dumènia de mei;

do avèi udù ala fin si decret n. 5089 di 25 de merz 2022, publicà tl Buletin Ufiziel dla Region n. 12, numer straudiner n. 3 di 30 de merz 2022 sun la "Indizion dl referendum cunfermatif provinziel 2022" nueva;

ratan, a una cun l Cunsorz di Chemuns y l Cumisser dl Guviern, che l ie oportun se tenì per la pruzedura de cunedita dl decret de indizion dla veles a n pruzedimènt semient a chèl preudù per la veles provinzieles;

Decretea chèsc

Articul 1

1. Coche comunicà cun decret dl President dla Provinzia di 25 de merz 2022 n. 5089, vèn l referendum cunfermatif provinziel tenì n la data di 29 de mei 2022.

Cun chèsc decret vèniel apurvà la cunedita de cunvocaizion dla veles, che forma na pert essenziela dl pruedimènt.

2. Per i fins dl decret dl Presidënt dla Republica di 20 d merz 1967, n. 223, vën la cunedida de cunvocazion dla veles publisheda ai 14 d'auril 2022.

3. La cunedida vën publisheda tres l sit <https://referendumprovinziel.provincia.bz.it/>. I Chemuns l fej al savëi al publich tres si avisc.

Chësc decret ie publicà tl Buletin Ufiziel dla Region di 14 d'auril 2022, aldò dl articul 4, coma 1, pustom d) dla lege regiunela di 19 de juni 2009, n. 2, y mudazions suzessives, pervia che l se trata de n at destinà a duta la zitadinanza.

L Presidënt dla Provinzia

Arno Kompatscher

**Bestätigende Landesvolksabstimmung vom
29.05.2022**

**DER BÜRGERMEISTER / DIE BÜRGERMEISTERIN
GIBT**

nach Einsichtnahme in die Artikel 6 und 7 des Landesgesetzes vom 17. Juli 2002, Nr. 10, und in die Artikel 5 und 12 des Landesgesetzes vom 19.09.2017, Nr. 14,

BEKANNT,

dass mit Dekret Nr. 5089 des Landeshauptmanns vom 25. März 2022, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 12, Sondernummer Nr. 3 vom 30. März 2022

die bestätigende Landesvolksabstimmung

für Sonntag den 29. Mai 2022

über folgende Fragestellung

einberufen wird:

Stimmen Sie dem Gesetz betreffend „Änderung des Landesgesetzes vom 3. Dezember 2018, Nr. 22, „Direkte Demokratie, Partizipation und politische Bildung“ und des Landesgesetzes vom 8. Februar 2010, Nr. 4, „Einrichtung und Ordnung des Rates der Gemeinden““ zu, welches vom Landtag am 11. Juni 2021 verabschiedet und im Amtsblatt der Region Nr. 27 vom 8. Juli 2021 veröffentlicht worden ist?

Die Stimmen können **am Sonntag, den 29. Mai 2022, abgegeben werden, von 7.00 Uhr bis 21.00 Uhr.**

Die Wähler und Wählerinnen, die sich um 21.00 Uhr noch im Abstimmungsraum befinden, werden zur Stimmabgabe zugelassen.

..... am 14. April 2022

DER BÜRGERMEISTER / DIE BÜRGERMEISTERIN

Referendum confermativo provinciale del 29.05.2022

IL SINDACO / LA SINDACA

visti gli articoli 6 e 7 della legge provinciale 17 luglio 2002, n. 10, e gli articoli 5 e 12 della legge provinciale 19 settembre 2017, n. 14, e successive modifiche,

RENDE NOTO

che con decreto del Presidente della Provincia 25 marzo 2022, n. 5089, pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione n. 12, numero straordinario n. 3 del 30 marzo 2022

è stato indetto

per domenica 29 maggio 2022

il referendum confermativo provinciale

sul seguente quesito:

Approvate il testo della legge concernente “Modifiche alla legge provinciale 3 dicembre 2018, n. 22, “Democrazia diretta, partecipazione e formazione politica”, e alla legge provinciale 8 febbraio 2010, n. 4, “Istituzione e disciplina del Consiglio dei Comuni””, approvata dal Consiglio Provinciale il 11 giugno 2021 e pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 27 del 8 luglio 2021?

La votazione avrà luogo **domenica 29 maggio 2022. Sarà possibile votare dalle ore 7.00 alle ore 21.00.**

Saranno ammessi al voto gli elettori e le elettrici che alle ore 21.00 si trovino ancora nei locali del seggio adibito a sezione elettorale.

..... il 14 aprile 2022

IL SINDACO / LA SINDACA

Referendum confermatif provincial di 29.05.2022

L'OMBOLT / L'OMBOLTA

LASCIA ALSAVÈI

do avèi odü i articui 6 y 7 dla lege provinciala di 17 de messé dl 2002, n. 10 y i articui 5 y 12 dla lege provinciala di 19 de setëmer dl 2017, n. 14, y mudaziuns suandëntes,

che cun decret dl Presidënt dla Provincia di 25 de merz dl 2022, n. 5089, publiché tl Boletin Ofizial dla Regiun n. 12, numer straordinar n. 3 di 30 de merz dl 2022

vëgnel metü a jí

en domënia, ai 29 de ma dl 2022

le referendum confermatif provincial

sön chësta domanda:

Sëise a öna cun le test dla lege sön les “Mudaziuns dla lege provinciala di 3 de dezëmer dl 2018, n. 22, “Democrazia diretta, partezipaziun y formaziun politica”, y dla lege provinciala di 8 de forá dl 2010, n. 4, “Istituziun y regolamënt dl Consëi di Comuns”, aprovada dal Consëi provincial ai 11 de jügn dl 2021 y publicada sön le Boletin Ofizial dla Regiun n. 27 di 8 de messé dl 2021?

La litaziun sará en **domënia, ai 29 de ma dl 2022. An pó lité dales 07.00 ales 21.00.**

Les litadësses y i litadus che é ciamó ti locai dla sënta litala dales 21.00 pó ciamó lité.

....., ai 14 de d'aurí dl 2022

L'OMBOLT / L'OMBOLTA

Referendum cunfermatif provinziel di 29 de mei 2022

L A M B O L T / L A A M B O L T A

do avëi udù i articuli 6 y 7 dla lege provinziela di 17 de lugio 2002, n. 10, y i articuli 5 y 12 dla lege provinziela di 19 de setëMBER 2017, n. 14, y mudazions suzessives,

F E J A L S A V È I

che cun decret dl Presidënt dla Provinzia di 25 de merz 2022, n. 5089, publicà tl Buletin Ufiziel dla Region n. 12, numer straudiner n. 3 di 30 de merz 2022

vëniel metù a jì

per n dumënia, ai 29 de mei 2022

I referendum cunfermatif provinziel

sun chësta cusion:

Apurvëis'a I test dla lege sun la "Mudazions dla lege provinziela di 3 de dezëMBER 2018, n. 22, "Democrazia direta, partezipazion y furmazion politica", y dla lege provinziela di 8 de fauré 2010, n. 4, "Istituzion y urdinamënt dl Cunsëi di Chemuns", apurveda dal Cunsëi Provinziel ai 11 de juni 2021 y publichedà tl Buletin Ufiziel dla Region n. 27 di 8 de lugio 2021?

La vela unirà tenida **n dumënia, ai 29 de mei 2022. N puderà lité dala 7.00 ala 21.00.**

I/La litadëures che ie mo dala 21.00 ti locai dla sënta njenieda ite coche sezion litela possa mo lité.

..... ai 14 d'auril 2022

L A M B O L T / L A A M B O L T A



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	TEZZELE ANDREA	08/04/2022
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	08/04/2022
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	08/04/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Andrea Tezzele

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

08/04/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma